



**PECH\_PV(2012)0620**

**PROCÈS-VERBAL**

Réunion du 20 juin 2012, de 9 heures à 12 h 30 et de 15 heures à 18 h 30  
et du 21 juin 2012, de 9 heures à 12 h 30  
BRUXELLES

La séance est ouverte le mercredi 20 juin 2012, à 9 heures, sous la présidence de M. Gabriel Mato Adrover, président.

**1. Adoption de l'ordre du jour** PECH\_OJ (2012)0620v01-00

L'ordre du jour est adopté avec les modifications suivantes: l'examen des points 10, 11, 14 et 17 est reporté à une réunion ultérieure.

**2. Approbation du procès-verbal de la réunion du:**

- 21 mai 2012 PE 489.582v01-00

Le procès-verbal est approuvé.

**3. Communications de la présidence**

Voir les modifications de l'ordre du jour précitées.

**4. Organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture**

PECH/7/06564

\*\*\*I 2011/0194(COD) COM(2011)0416 – C7-0197/2011

Rapporteur: Struan Stevenson (ECR)

PR – PE480.741v01-00  
AM – PE487.716v01-00  
DT – PE478.522v01-00

Fond: PECH –

Avis: ENVI – João Ferreira (GUE/NGL) AD – PE480.761v04-00  
AM – PE485.852v03-00

- Adoption du projet de rapport

*Vote:* Le rapport est adopté par 24 voix contre 1 et 0 abstention.

**5. Rapports à présenter en vertu du règlement (CE) n° 2371/2002 relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques dans le cadre de la politique commune de la pêche**

PECH/7/07315  
2011/2291(INI) COM(2011)0418

Rapporteur: Carl Haglund (ALDE) PR – PE480.886v01-00  
AM – PE485.898v01-00

Fond: PECH –

Avis: ENVI – Décision: pas d'avis

- Adoption du projet de rapport

*Vote:* le projet de rapport est adopté par 21 voix contre 2 et 0 abstention.

**6. Dispositions communes relatives au Fonds européen, et abrogeant le règlement (CE) n° 1083/2006**

PECH/7/07482  
\*\*\*I 2011/0276(COD) COM(2011)0615 – C7-0335/2011

Rapporteur Jean-Paul Basset (Verts/ALE) PA – PE487.807v01-00  
pour avis: AM – PE491.082v01-00  
Fond: REGI – Constanze Angela Krehl PR – PE487.740v03-00  
(S&D) AM – PE491.056v01-00  
Lambert van Nistelrooij AM – PE491.054v01-00  
(PPE) AM – PE491.057v01-00  
AM – PE489.656v01-00  
AM – PE491.052v01-00  
AM – PE491.163v01-00  
AM – PE491.058v01-00

- Adoption du projet d'avis

*Vote:* L'avis est adopté par 20 voix et 1 abstention.

**7. Rapport spécial n° 12/2011 (décharge 2011): les mesures prises par l'UE ont-elles contribué à l'adaptation de la capacité des flottes de pêche aux possibilités de pêche existantes?**

PECH/7/08663  
2012/2009(DEC) N7-0003/2012 – C7-0018/2012

Rapporteur Guido Milana (S&D) PA – PE486.054v01-00  
pour avis: AM – PE491.084v01-00  
Fond: CONT – Marta Andreasen (EFD) PR – PE489.373v01-00  
AM – PE491.178v01-00

- Adoption du projet d'avis

*Vote:* L'avis est adopté par 13 voix contre 8 et 1 abstention.

## 8. Échange de vues sur le plan pluriannuel pour le stock occidental de chinchard commun, avec la participation d'experts

*Interviennent:* Pat the Cope Gallagher; Vensild Troels (Présidence danoise du Conseil), Bernhard Friess (DG MARE), Sean O'Donoghue (Conseil consultatif régional pour les stocks pélagiques), David Miller (Conseil international pour l'exploration de la mer) et Isabella Lövin

## 9. Dimension extérieure de la politique commune de la pêche

PECH/7/07309

2011/2318(INI) COM(2011)0424

Rapporteure: Isabella Lövin (Verts/ALE)

PR – PE483.652v02-00  
AM – PE489.341v01-00  
DT – PE478.693v01-00

Fond: PECH –

Avis: DEVE – Maurice Ponga (PPE)

AD – PE480.555v02-00  
AM – PE480.890v01-00

INTA – Josefa Andrés Barea (S&D)

AD – PE478.683v02-00  
AM – PE486.231v01-00

ENVI – Décision: pas d'avis

- Examen des amendements de compromis

*Intervient:* Isabella Lövin

## 9bis. Échange de vues avec M<sup>me</sup> Maria Damanaki, membre de la Commission, sur les accords de pêche avec des pays tiers et les négociations en cours

*À HUIS CLOS*

## 10. Modification du règlement (CE) n° 1342/2008 du Conseil du 18 décembre 2008 établissant un plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks

PECH/7/08867

\*\*\*I 2012/0013(COD) COM(2012)0021 – C7-0042/2012

Rapporteure: Diane Dodds (NI)

Fond: PECH –

Avis: ENVI – Décision: pas d'avis

- Échange de vues

L'examen de ce point est reporté.

**11. Fonds européen pour les affaires maritimes et la pêche (abrogation des règlements (CE) n° 1198/2006, (CE) n° 861/2006 et (CE) n° XXX/2011 du Conseil sur la politique maritime intégrée)**

PECH/7/08042

\*\*\*I 2011/0380(COD) COM(2011)0804 – C7-0460/2011

Rapporteur: Alain Cadec (PPE) DT – PE487.802v01-00  
Fond: PECH –  
Avis: BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)  
EMPL – Veronica Lope Fontagné (PPE) PA – PE491.019v01-00  
ENVI – Nikos Chrysogelos (Verts/ALE) PA – PE489.647v01-00  
DT – PE487.717v01-00  
TRAN – Décision: pas d'avis  
REGI – Rosa Estaràs Ferragut (PPE)

- Échange de vues

L'examen de ce point est reporté.

\*\*\*

La séance est levée à 18 h 30 et reprend le 21 juin 2012 à 9 heures, sous la présidence de M. Gabriel Mato Adrover, président.

\*\*\*

**12. Réunion des coordinateurs**

À huis clos – Veuillez lire les recommandations contenues dans l'annexe.

**13. Modification du règlement (CE) n° 1098/2007 du Conseil du 18 septembre 2007 établissant un plan pluriannuel applicable aux stocks de cabillaud de la mer Baltique et aux pêcheries exploitant ces stocks**

PECH/7/09276

\*\*\*I 2012/0077(COD) COM(2012)0155 – C7-0090/2012

Rapporteur: Jarosław Leszek Wałęsa (PPE)  
Fond: PECH –  
Avis: ENVI – Décision: pas d'avis

- Échange de vues

*Interviennent:* Jarosław Leszek Wałęsa, Werner Kuhn, Isabella Lövin et Ilona Jepsena (DG MARE)

**14. Rapport 2011 sur la cohérence des politiques européennes au service du développement**

PECH/7/09298

2012/2063(INI) SEC(2011)1627

Rapporteur João Ferreira (GUE/NGL)

pour avis:

Fond: DEVE – Birgit Schnieber-Jastram  
(PPE)

DT – PE489.501v02-00

- Échange de vues

L'examen de ce point est reporté.

**15. Modification du règlement (CE) n° 2371/2002 du Conseil relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques dans le cadre de la politique commune de la pêche**

PECH/7/09776

\*\*\*I 2012/0143(COD) COM(2012)0277 – C7-0137/2012

Rapporteur: Ian Hudghton (Verts/ALE)

Fond: PECH –

Avis: ENVI –

- Exposé de la Commission

*Interviennent:* Joost Paardekooper(DG MARE), Ian Hudghton, Chris Davies, Carmen Fraga Estévez et Werner Kuhn

**16. Possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues dans l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne, d'une part, et le gouvernement du Danemark et le gouvernement autonome du Groenland, d'autre part**

PECH/7/09681

\*\*\* 2012/0130(NLE) COM(2012)0247

Rapporteur: Ole Christensen (S&D)

Fond: PECH –

Avis: DEVE –

BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)

- Exposé de la Commission
- Échange de vues

*Interviennent:* Ole Christensen, Isabella Lövin et Carmen Fraga Estévez

**17. Protocole agréé entre l'Union européenne et la République de la Guinée-Bissau fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues par l'accord de partenariat de pêche en vigueur entre les deux parties**

PECH/7/09760

\*\*\* 2012/0134(NLE) COM(2012)0260

Rapporteuse: Maria do Céu Patrão Neves (PPE)

Fond: PECH –

Avis: DEVE –

BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)

- Exposé de la Commission

- Échange de vues

L'examen de ce point est reporté.

**18. Questions diverses**

Néant.

**19. Communications de la présidence concernant les décisions des coordinateurs**

Les recommandations formulées par les coordinateurs au cours de leur réunion du 21 juin 2012 sont approuvées telles qu'elles figurent en ANNEXE.

**20. Prochaine réunion**

- 11 juillet 2012, de 9 heures à 12 h 30 et de 15 heures à 18 h 30 (Bruxelles)
- 12 juillet 2012, de 9 heures à 12 h 30 (Bruxelles)

Réunion des coordinateurs

Jeudi 21 juin 2012, de 9 heures à 10 heures (à huis clos)

Brussels

RECOMMANDATIONS

**1. Décisions sur la procédure à suivre**

1.1. Rapports

**1.1.1 Rapport d'approbation sur le nouveau protocole à l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche avec Madagascar (NLE)**

Reporté

**1.1.2 Rapport d'approbation sur le nouveau protocole à l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche avec les Îles Salomon (NLE)**

Reporté

**1.1.3. Proposition du groupe S&D d'établir un rapport INI sur une "nouvelle stratégie pour mer Adriatique et la mer Ionienne dans le domaine de la pêche"**

Rapport attribué au groupe S&D pour deux points

1.2. Documents reçus pour information

**1.2.1. Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil et à la Cour des comptes sur la synthèse des réalisations de la Commission en matière de gestion pour l'année 2011**

COM (2012)0281

Commission compétente au fond: CONT

Pas d'action

**1.2.2. Communication de la Commission au Conseil concernant une consultation sur les possibilités de pêche pour 2013**

COM(2012)0278 (adopté le 7 juin 2012)

Pas d'action

**1.2.3. DG MARE: Rapport d'activité annuel pour 2011**

Pas d'action

**2. Demande d'association de la commission DEVE, en vertu de l'article 50 du**

**règlement, à l'établissement d'un rapport d'initiative de la commission PECH intitulé "*Pour une stratégie globale de l'Union en matière de pêche dans la région Pacifique*"**

La demande a été rejetée, étant donné que le rapport s'attachera aux aspects de la politique de la pêche de l'Union et aux accords de pêche internationaux bilatéraux et multilatéraux dans la région Pacifique, qui relèvent de la compétence essentielle de la commission de la pêche.

**3. Auditions**

**3.1. Audition actuellement prévue pour le 9 octobre 2012 sur le *suivi des négociations concernant la réforme de la PCP***

Il est décidé de ne pas organiser d'audition sur ce sujet en 2012 et d'utiliser le créneau horaire de cette audition pour organiser une réunion ordinaire de la commission de la pêche.

**4. Délégations en 2012 et planification des délégations pour 2013**

Les groupes politiques qui ne l'ont pas encore fait sont invités à indiquer dans les plus brefs délais leurs candidats possibles restants pour les prochaines délégations en 2012, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'Union.

Concernant la planification des délégations pour 2013, une deuxième réunion sera organisée par le secrétariat avant les vacances d'été, au cours de laquelle chaque groupe politique sera vivement invité à présenter des propositions approuvées par ses membres.

**5. Pétition d'Abdelfettah Sahmi (nationalité non spécifiée), sur l'accord de partenariat UE-Maroc dans le secteur de la pêche (transmise pour information par la commission PETI)**

Une lettre sera adressée par le président à la présidente de la commission PETI pour l'informer que la commission de la pêche a pris note de cette pétition.

**6. Questions diverses**

- Il est décidé d'étudier les possibilités de poser, pendant la prochaine session et au nom de la commission de la pêche, une question orale à la Commission sur les propositions actuelles dans le contexte des négociations sur la CITES concernant la remise en question des responsabilités de l'État du pavillon en ce qui concerne les navires affrétés et leurs implications pour la pêche, accompagnée d'une lettre du président à M. Janez Potočnik, membre de la Commission chargé de l'environnement, éventuellement assortie d'une invitation à participer à l'une des prochaines réunions de la commission de la pêche, afin d'expliquer la situation.

- Il est décidé d'étudier la possibilité d'inviter M<sup>me</sup> Damanaki, membre de la Commission chargée des affaires maritimes et de la pêche, selon ses disponibilités, à participer à une réunion extraordinaire à huis clos de la commission de la pêche, éventuellement pendant la semaine 29, afin de procéder à un échange de vues général avec les membres.

\*\*\*

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENĹTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENTÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Буро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Antonello Antinoro (1-2), Alain Cadec (1-2), Chris Davies (1-2), João Ferreira (1), Carmen Fraga Estévez (1-2), Pat the Cope Gallagher (1-2), Dolores García-Hierro Caraballo (1), Carl Haglund (1), Ian Hudghton (1-2), Iliana Malinova Iotova (1), Werner Kuhn (1-2), Isabella Lövin (1-2), Gabriel Mato Adrover (1-2), Guido Milana (1-2), Maria do Céu Patrão Neves (1), Crescenzo Rivellini (1), Ulrike Rodust (1-2), Raúl Romeva i Rueda (1-2), Struan Stevenson (1-2), Jarosław Leszek Wałęsa (1-2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Jean-Paul Basset (1), Izaskun Bilbao Barandica (1-2), Luis Manuel Capoulas Santos (1), Ole Christensen (1-2), Diane Dodds (1), Barbara Matera (1), Jens Nilsson (1), Mario Pirillo (1), Nikolaos Salavrakos (1), Antolín Sánchez Presedo (1-2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktā/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:  
(1) 20.6.2012

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjių sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Mauro Belardinelli, Ouarda Bensouag
S&D	Vasilios Mylonas, Inigo Echeverría, Codruta Filip
ALDE	Miriam Schoeps
ECR	Bartłomiej Telejko, Thomas Robertson
Verts/ALE	Michael Earle
GUE/NGL	Seyne Torres
EFD	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Marilia Crespo, Claudio Quaranta, Jesús Pardo, Ollivier Gimenez Espinos, Saulius Milius, Katharina Massay-Kosubek, Henrik Kjellin, Anne Reijbroek</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Ana Paula Soares</p>	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman